§ 11.

Diese Verordnung tritt mit dem Tage der Kundmachung in Kraft; sie wird vom Minister für Wirtschaft und Arbeit im Einvernehmen mit dem Minister des Innern und dem Finanzminister durchgeführt.

Der Staatspräsident:
Dr. **Hácha** m. p.

Der Vorsitzende der Regierung:
Dr. **Krejčí** m. p.

Der Minister des Innern:
**Bienert** m. p.

Der Minister für Wirtschaft und Arbeit:
Dr. **Bertsch** m. p.

Der Finanzminister:
Dr. **Kalfus** m. p.

§ 11.

Toto nařízení nabývá účinnosti dnem vyhlášení; provede je ministr hospodářství a práce v dohodě s ministrem vnitra a ministrem financí.

Státní president:
Dr. **Hácha** v. r.

Předseda vlády:
Dr. **Krejčí** v. r.

Ministr vnitra:
**Bienert** v. r.

Ministr hospodářství a práce:
Dr. **Bertsch** v. r.

Ministr financí:
Dr. **Kalfus** v. r.

---

# 112.

## Regierungsverordnung vom 10. April 1943
### über die Bekämpfung der Geschlechtskrankheiten.

Die Regierung des Protektorates Böhmen und Mähren verordnet auf Grund des § 1 Abs. 1 der Verordnung des Reichsprotektors in Böhmen und Mähren vom 12. Dezember 1940 (VBlRProt. S. 604) über die Verlängerung und Abänderung einiger Bestimmungen des Verfassungs-Ermächtigungsgesetzes vom 15. Dezember 1938 (Slg. Nr. 330) in der Fassung der Verordnung vom 27. Februar 1942 (VBlRProt. S. 42):

§ 1.

(1) Der Minister des Innern wird auf die Dauer der durch den Krieg hervorgerufenen außerordentlichen Verhältnisse ermächtigt, die zur Bekämpfung der Geschlechtskrankheiten und zur Erfassung der Prostitution und deren dauernden Beaufsichtigung erforderlichen Anordnungen und Maßnahmen im Erlaßwege zu treffen. Er kann hierbei vom geltenden Recht abweichen.

(2) Die Durchführung der Anordnungen und Maßnahmen nach Absatz 1 steht den Be-

## Vládní nařízení ze dne 10. dubna 1943
### o potírání pohlavních nemocí.

Vláda Protektorátu Čechy a Morava nařizuje podle § 1, odst. 1 nařízení říšského protektora v Čechách a na Moravě ze dne 12. prosince 1940 (Věstn. ř. prot. str. 604), kterým se prodlužují a mění některá ustanovení ústavního zákona zmocňovacího ze dne 15. prosince 1938 (č. 330 Sb.) ve znění nařízení ze dne 27. února 1942 (Věstn. ř. prot. str. 42):

§ 1.

(1) Ministr vnitra se zmocňuje na dobu mimořádných poměrů způsobených válkou, aby výnosem vydával nařízení a opatření, nutná k potírání pohlavních nemocí, k postižení prostituce a k trvalému dozoru na ni. Přitom může se odchýliti od platného práva.

(2) Provádění nařízení a opatření podle odstavce 1 přísluší úřadům zdravotní správy

hörden der Gesundheitsverwaltung (§§ 2 bis 4 der Regierungsverordnung vom 30. Juli 1942, Slg. Nr. 279, über das öffentliche Gesundheitswesen) und der Kriminalpolizei zu.

§ 2.

Diese Verordnung tritt mit dem Tage der Verlautbarung in Kraft; sie wird vom Minister des Innern durchgeführt.

Der Staatspräsident:
Dr. **Hácha** m. p.

Der Vorsitzende der Regierung:
Dr. **Krejčí** m. p.

Der Minister des Innern:
**Bienert** m. p.

(§§ 2 až 4 vládního nařízení ze dne 30. července 1942, č. 279 Sb., o veřejném zdravotnictví) a kriminální policii.

§ 2.

Toto nařízení nabývá účinnosti dnem vyhlášení; provede je ministr vnitra.

Státní president:
Dr. **Hácha** v. r.

Předseda vlády:
Dr. **Krejčí** v. r.

Ministr vnitra:
**Bienert** v. r.

---

## 113.

### Verordnung des Ministers für Wirtschaft und Arbeit vom 9. April 1943

**über die Vereinigung der Revierbergamtsbezirke Pilsen und Budweis.**

Auf Grund des § 7 des Gesetzes vom 28. März 1928, Slg. Nr. 57, über die Einrichtung und den Wirkungskreis der Bergbehörden wird vom Minister für Wirtschaft und Arbeit im Einvernehmen mit dem Minister des Innern verordnet:

§ 1.

(1) Die Revierbergamtsbezirke Pilsen und Budweis werden vereinigt.

(2) Als Sitz für diesen vereinigten Revierbergamtsbezirk wird Pilsen bestimmt.

§ 2.

Diese Verordnung tritt mit dem Tage ihrer Kundmachung in Kraft; sie wird vom Minister für Wirtschaft und Arbeit im Einvernehmen mit dem Minister des Innern durchgeführt.

Der Minister für Wirtschaft und Arbeit:
Dr. **Bertsch** m. p.

Der Minister des Innern:
**Bienert** m. p.

### Nařízení ministra hospodářství a práce ze dne 9. dubna 1943

**o sloučení obvodů revírních báňských úřadů v Plzni a v Budějovicích.**

Podle § 7 zákona ze dne 28. března 1928, č. 57 Sb., o zařízení a působnosti báňských úřadů, nařizuje ministr hospodářství a práce v dohodě s ministrem vnitra:

§ 1.

(1) Obvody revírních báňských úřadů v Plzni a v Budějovicích se slučují.

(2) Sídlem tohoto sloučeného obvodu revírního báňského úřadu se stanoví Plzeň.

§ 2.

Toto nařízení nabývá účinnosti dnem vyhlášení; provede je ministr hospodářství a práce v dohodě s ministrem vnitra.

Ministr hospodářství a práce:
Dr. **Bertsch** v. r.

Ministr vnitra:
**Bienert** v. r.